की पहचान की गई है; और

(घ) आगामी वर्ष के लिए भारत-नेपाल व्यापार को बढ़ाने के लिए क्या कार्यक्रम तैयार किया गया है?

**वाणिज्य मंत्रालय के राज्य मंत्री (श्री पी० चिदम्बरम)**: (क) से (घ) भारत तथा नेपाल के बीच व्यापार 6 दिसम्बर, 1991 को हस्ताक्षरित व्यापार संधि द्वारा संचालित किया जाता है। इस संधि में बहुत से अधिमांत्री प्रबंध हैं जिनमें देशों के माल को शुल्क रियायतें प्रदान करने की व्यवस्था है। सरकार का सदैव यह प्रयास रहता है कि प्रतिनिधि मंडलों का आदान प्रदान करने, मेलों तथा सेमिनारों में भाग लेने जैसे उपाय करके द्विपक्षीय व्यापार निवेश तथा संयुक्त उद्यमों को बढ़ावा दिया जाए।

**Export of Sugar**

3375. SHRI P. UPENDRA: Will the Minsiter of COMMERCE be pleased to state:

(a) whether Government have decided to allow large-scale export of sugar;

(b) if so, what is the total quantity of sugar to be exported during the current financial year; and

(c) what are the agencies through which the exports will be canalised?

THE DEPUTY MINISTER IN THE MINISTRY OF COMMERCE (SHRI SALMAN KHURSHEED): (a) to (c) For the year 1991-92, a quantity of 5.61 lakh tonnes of sugar has been released for export. According to the reports available, a quantity of 4.492 lakh tonnes have been exported upto 21st February, 1992. Indian Sugar & General Industry Export Import Corporation (ISGIEIC) exports sugar to countries other than Nepal on behalf of the industry. In regard to export of sugar to Nepal, State Trading Corporation is undertaking these exports at levy prices as per Government to Government understanding.

**Contract with the Republics of Erstwhile Soviet Union**

3376. SHRI P. UPENDRA: Will the Minsiter of COMMERCE be pleased to state:

(a) whether several Indian firms, have signed contracts with the new republics of the erstwhile Soviet Union for supply of equipments and goods;

(b) if so, what are the details of these ties-up; and

(c) what steps Government are taking to promote these efforts so that trade with the erstwhile Soviet Union may be restored through these Republics?

THE MINISTER OF STATE OF THE MINISTRY OF COMMERCE (SHRI P. CHIDAMBRAM): (a) and (b) Details of individual export contracts concluded by Indian firms with the new republics of the erstwhile Soviet Union are not maintained by the Government.

(c) Trade Agreements with the Republics of Uzbekistan, Kirghizistan and Kazakistan have already been concluded. Trade protocols for the year 1992 have also been concluded with Russian Federation and Uzbekistan. It is expected with Trade Protocols and/or Agreements will be signed with the other republics in the near future.

**Amount of Foreign Exchange Saved Due to Import Compression**

3377. SHRI KAMAL MORARKA: Will the Minister of COMMERCE be pleased to refer to the answer to Unstarred Question 1859 given in the Rajya Sabha on the 10th March, 1992 and state:

(a) what is the foreign exchange saved due to import compression in 1991-92;

(b) whether Government have received an accurate data;

(c) whether such import compression affected exports;

(d) if so, to what extent?

THE MINISTER OF STATE OF THE MINISTRY OF COMMERCE (SHRI P. CHIDAMBARAM): (a) and (b) The

imports during April-January 1991-92 amounted to US $ 15929 million, as compared to US $ 20249 million during April-January 1990-91, thereby indicating an import compression of about 21% or by US $ 4320 million.

(c) and (d) The export growth is constrained by several global as well as domestic factors. The global factors include deceleration in volume of world trade from 7.3 per cent in 1989 to 4.2 per cent in 1990 and further to 0.9 per cent in 1991, recessionary conditions in some major industrial economics, political and economic upheavals in East Europe, etc. The domestic factors include deceleration in industrial production as also severe import curbs and the tight monetary policy pursued to overcome the critical Balance of Payments situation. It is difficult to pinpoint the extent to which import curbs alone have adversely affected the exports, as exports are influenced by such varied factors as mentioned above.

**Export of Tea to Erstwhile U.S.S.R. and East European Countries**

3378. SHRI RATNA BAHADUR RAI: Will the Minister of COMMERCE be pleased to state:

(a) what is the amount of tea exported to the erstwhile USSR during the last five years together with the amount of foreign exchange earned from this export;

(b) whether tea was exported to any East European countries during the last five years; and

(c) if so, what are the details thereof?

THE MINISTER OF STATE OF THE MINISTRY OF COMMERCE (SHRI P. CHIDAMBARAM): (a) The volume of tea exported to the erstwhile USSR together with the amount of export earnings during the last five years is given below:

| year | Qty(M.Kgs) | Export Earnings (Rs. in Crores) |
|---|---|---|
| 1987 | 95.0 | 292.03 |
| 1988 | 80.2 | 228.00 |
| 1989 | 115.7 | 473.28 |
| 1990 | 128.6 | 670.72 |
| 1991* | 104.5 | 546.85 |

(b) Yes, Sir.

(c) Total exports of tea to East European countries other than erstwhile USSR during the last five years are as follows:—

(Quantity in Million Kgs.)

| | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991* |
|---|---|---|---|---|---|
| Poland | 10.70 | 9.91 | 5.69 | 6.68 | 11.93 |
| Czecho-slovakia | 1.26 | 1.41 | 0.71 | 0.97 | 0.84 |
| Erstwhile East Germany | 0.14 | 0.65 | 0.32 | 0.06 | — |
| Hungary | 0.20 | 0.67 | 0.42 | 0.23 | 0.14 |
| Romania | 1.75 | — | — | — | — |
| Yugoslavia | 1.45 | 2.08 | 1.45 | 2.06 | 0.16 |

**India's Annual Trade Agreement with Foreign Countries**

3379. SHRI RAMDAS AGARWAL: Will the Minister of COMMERCE be pleased to state:

(a) what are the names of the foreign countries with which India has finalised Annual Trade Agreements during the year 1992-93, so far, as compared to 1991-92;

(b) whether modalities of trade with such countries have so far been finalised;

(c) if so, what are the details thereof; and

(d) if not, what are the reasons therefor?

THE MINISTER OF STATE OF THE MINISTRY OF COMMERCE (SHRI P. CHIDAMBARAM): (a) to (d) The Trade Agreements are signed on long term basis and on the basis of these

*Estimated.